

Požiadavky na kvalitu pri zváraní. Odporové zváranie kovových materiálov. Časť 2: Základné požiadavky na kvalitu (ISO 14554-2: 2013).

STN EN ISO 14554-2

05 2610

Quality requirements for welding - Resistance welding of metallic materials - Part 2: Elementary quality requirements (ISO 14554-2:2013)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Obsahuje: EN ISO 14554-2:2013, ISO 14554-2:2013

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 14554-2 (05 2610) z októbra 2002

119058

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 14554-2

December 2013

ICS 25.160.01

Supersedes EN ISO 14554-2:2000

English Version

Quality requirements for welding - Resistance welding of metallic materials - Part 2: Elementary quality requirements (ISO 14554-2:2013)

Exigences de qualité en soudage - Soudage par résistance des matériaux métalliques - Partie 2: Exigences de qualité élémentaire (ISO 14554-2:2013)

Schweißtechnische Qualitätsanforderungen -Widerstandsschweißen metallischer Werkstoffe - Teil 2: Elementar-Qualitätsanforderungen (ISO 14554-2:2013)

This European Standard was approved by CEN on 19 November 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN ISO 14554-2:2013 (E)

Contents	Page
Foreword	3

Foreword

This document (EN ISO 14554-2:2013) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 44 "Welding and allied processes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 121 "Welding and allied processes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 14554-2:2000.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 14554-2:2013 has been approved by CEN as EN ISO 14554-2:2013 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 14554-2

Second edition 2013-12-15

Quality requirements for welding — Resistance welding of metallic materials —

Part 2: **Elementary quality requirements**

Exigences de qualité en soudage — Soudage par résistance des matériaux métalliques —

Partie 2: Exigences de qualité élémentaire



ISO 14554-2:2013(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2013

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Published in Switzerland

Cor	Contents				
Fore	word	iv			
1	Scope	1			
2	Normative references	1			
3	Terms and definitions	2			
4	Contract and design review	2			
5	Sub-contracting	2			
6	Welding personnel 6.1 General 6.2 Operators 6.3 Resistance weld setter	2 2			
7	Equipment	2			
8	Welding activities	2			
9	Welding electrodes and auxiliaries	2			
10	Weld-related inspection and testing 10.1 General 10.2 Personnel inspection and testing	3			
11	Storage of parent material	3			
12	Non-conformance and corrective action	3			
13	Quality records				
Anne	ex A (informative) Summary comparison of welding quality requirements in this ISO 14554 and ISO 14554-1				
Bibli	iography	5			

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2. www.iso.org/directives

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received. www.iso.org/patents

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: http://www.iso.org/iso/home/standards_development/resources-for-technical-work/foreword.htm

The committee responsible for this document is ISO/TC 44, *Welding and allied processes*, Subcommittee SC 6, *Resistance welding and allied mechanical joining*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 14554-2:2000), of which it constitutes a minor revision.

ISO 14554 consists of the following parts, under the general title *Quality requirements for welding* — *Resistance welding of metallic materials*:

- Part 1: Comprehensive quality requirements
- Part 2: Elementary quality requirements

Requests for official interpretations of any aspect of this part of ISO 14554 should be directed to the Secretariat of ISO/TC 44/SC 6 via your national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org.

Quality requirements for welding — Resistance welding of metallic materials —

Part 2:

Elementary quality requirements

1 Scope

This part of ISO 14554 specifies requirements for the demonstration of the capability of a manufacturer or a sub-contractor to produce welded constructions, fulfilling specified quality requirements, in one or more of the following:

- a contract between involved parties;
- an application standard;
- a regulatory requirement.

The requirements contained within this part of ISO 14554 can be adopted in full or can be selectively deleted by the manufacturer if not applicable to the construction concerned. They provide a flexible framework for the control of welding by providing specific requirements for:

- Case 1 resistance welding in contracts which require the manufacturer or sub-contractor to have
 a quality system other than ISO 9001[1] and where the documented welding control has a minor
 importance to the overall integrity of the final construction;
- Case 2 resistance welding as guidance to a manufacturer or sub-contractor developing a quality system;
- Case 3 references in application standards which use resistance welding as part of their requirements or in a contract between relevant parties.

This part of ISO 14554:

- is independent of the type of welded construction to be manufactured;
- defines quality requirements for welding both in production plants and on site;
- provides guidance for describing the capability of a manufacturer to produce welded constructions to meet specified requirements;
- can also be used as a basis for assessing the manufacturer in respect to his welding capability.

For general guidelines for selection and use, see ISO 3834-1, while being aware that only comprehensive and elementary requirements are specified for resistance welding. Annex A gives a summary comparison of specific quality requirements for resistance welding in this part of ISO 14554 and ISO 14554-1.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3834-1, Quality requirements for fusion welding of metallic materials — Part 1: Criteria for the selection of the appropriate level of quality requirements

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN